

NEWSLETTER

BOLETIN INFORMATIVO

www.clinicavilaboa.es

VILABOA

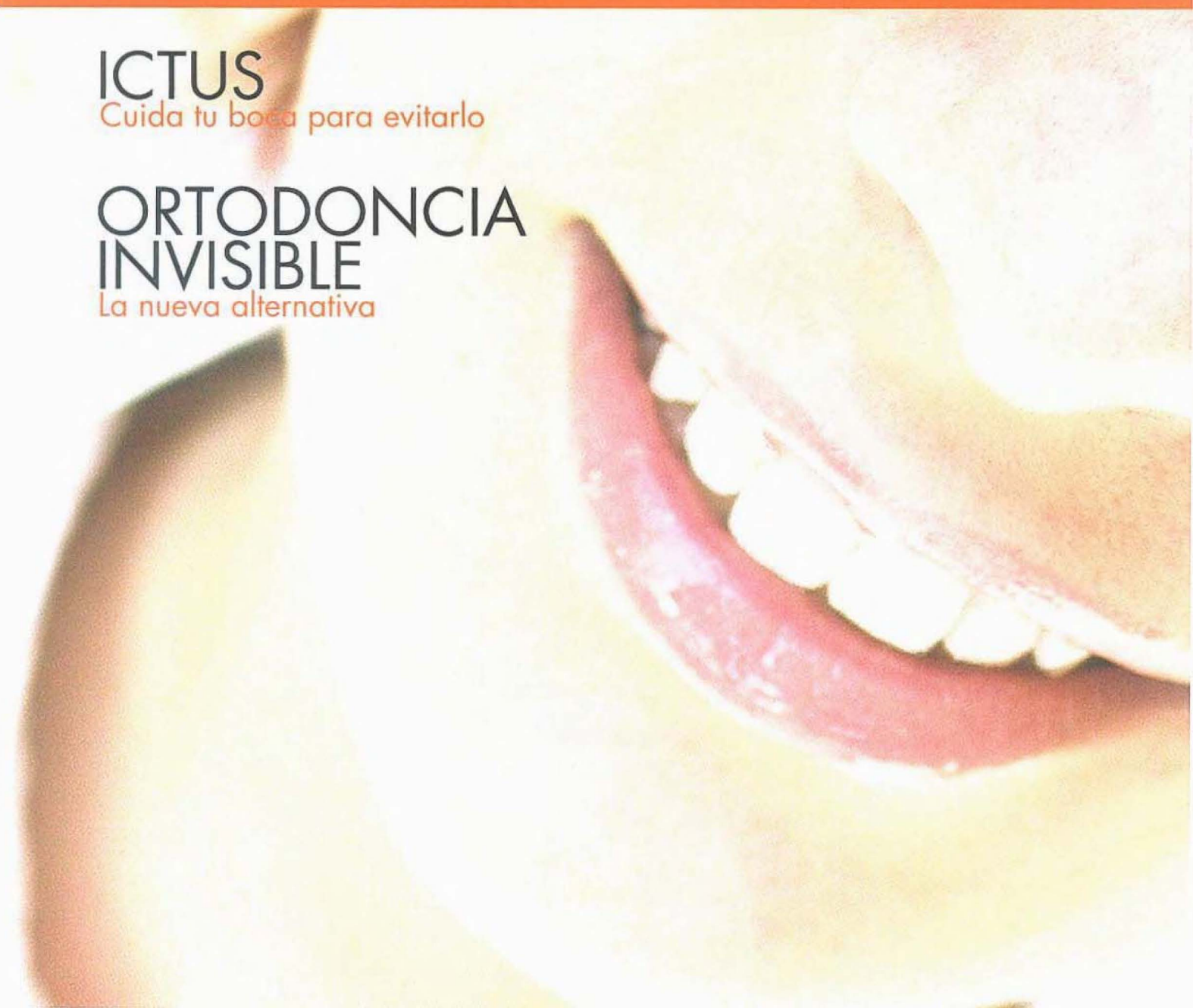
SALUD Y ESTÉTICA DENTAL

ICTUS

Cuida tu boca para evitarlo

ORTODONCIA INVISIBLE

La nueva alternativa



UNA NUEVA ETAPA

Queridos pacientes,
Hemos querido actualizar la presentación de nuestro newsletter que fue tan bien acogido por todos vosotros. Nuestro objetivo continua siendo el informaros de nuevas técnicas y conocimientos de la salud y estética dental.

A NEW ERA

Dear Patients,
This is the new format of our newsletter, which has been so well accepted by all of you. Promotion of new techniques in cosmetic and dental health remains our main objective.

A L D I A

LO ÚLTIMO

Cuida tu boca para evitar el Ictus

"Busquen la inflamación" es la última consigna de los investigadores que indagan sobre la enfermedad cardiovascular y sus secuelas de infartos de miocardio y cerebrales. Ahora, un estudio realizado durante 12 años en la Escuela de Salud Pública de Harvard (E.E.U.U) concluye que las personas con inflamación de las encías tienen mayor riesgo de **ictus** (ataques cerebrales isquémicos) que las que tienen la dentadura sana.

Estudios anteriores ya habían sugerido la relación entre la enfermedad cardiovascular y procesos inflamatorios. También se había visto que las personas con inflamación en las encías tenían mayor incidencia de Ictus.

Realizado con 41.000 profesionales de la Medicina, el estudio señala: "Ahora sabemos que el cepillado regular, el empleo del hilo dental y las visitas al dentista y las limpiezas o tartrectomías periódicas no sólo previenen la enfermedad de las encías, sino que reducen el riesgo de Ictus", señalaron los expertos.



Las personas con inflamación de las encías tienen mayor riesgo de Ictus.

People with gum inflammation have higher possibilities to suffer Ictus.

WHAT IS NEW?

A healthy mouth helps to prevent the ictus

"Look for inflammation" is the last slogan that investigators are looking for, behind the cardiovascular disease and the consequences of heart and cerebral attacks. A recent study at Harvard's Public Health School (U.S.A) in the past 12 years, concluded that people with gum inflammation have higher possibilities to suffer **ictus** (a stroke or cerebral attack) than people with a healthy mouth.

Previous studies have suggested a relation between cardiovascular disease and inflammatory processes. Also people with gum inflammation have higher incidence of Ictus.

Performed by 41.000 medical professionals, and the study conclusion was: "Now a days we know that a regular tooth brushing, an often flossing, regular check ups and regular cleaning-tartrectomies at the dentist not only prevent dental diseases but also Ictus", experts said.

ORTODONCIA INVISIBLE

La alternativa invisible a la ortodoncia clásica

Muy pocas son las personas que tienen los dientes naturalmente alineados. Durante años y hasta el momento, los "aparatos" han sido la única opción para corregir los defectos de mal posición. La **ortodoncia invisible** permite el reposicionamiento dental de una forma confortable y técnicamente invisible.

La **Ortodoncia invisible** consiste en un conjunto de alineadores o férulas prácticamente indetectables y removibles, en lugar de enganches y alambres. Cada tratamiento consta de un diferente número de alineadores, según la complejidad del caso, los cuales han de ir cambiándose cada dos semanas. Deben ser llevados durante todo el día y la noche, siendo necesario quitarlas para comer y cepillarse los dientes.

Esta técnica permite resolver problemas localizados en sectores específicos, sin necesidad de tratar toda la boca.

En el 2005, contamos también con los brackets de porcelana de última generación muy discretos y diferentes de los metálicos que se colocan sobre todo en niños.

"AHORA SI HAY ALTERNATIVA, TU DECIDES"

La ortodoncia invisible es un nuevo y revolucionario método de alineación dental muy confortable y prácticamente invisible.

Invisible orthodontics is a new and revolutionary method of dental alignment very comfortable and also technically invisible

INVISIBLE ORTHODONTHICS

The new alternative

Few people have their teeth naturally aligned. Since years and until now, "orthodontics appliances" have been the only option in order to get a good tooth alignment. **Invisible orthodontics** allows dental alignment very comfortable and also technically invisible.

Invisible orthodontics consists in a group of mouthguards that are removable and invisible, instead of hooks and wires. Each case has a different number of mouthguards, depending of how complex and difficult the case is, and should be changed every two weeks. Mouthguards should be wear all the time (day and night), but it is necessary to remove them, during meals and tooth brushing.

This technique allows to solve problems as localize tooth alignment in specific areas without treating the entire mouth.

In 2005 we also count with the last generation of porcelain brackets very different from the metal one we use in children.

"NOW THERE IS AN ALTERNATIVE, THE DECISION IS YOURS"



¿Sabía Ud. que la ingesta frecuente de medicamentos puede causar una "sensación de boca seca" o Xerostomia?

Afecta a un gran porcentaje de la población alterando seriamente la calidad de vida. Existen ya medios para solucionarlo.

Did you Know that the frequent ingestion of medicines can produce a "dry mouth sensation" or Xerostomia?

It affects an important percentage of the population. Seriously affects quality of life. There are now means to fight it.

¡Llega la primavera! ¡Blanquea tus dientes y obtiene una sonrisa bonita!

En una o dos horas en la consulta, sin anestesia, mientras escucha música o se ve una película, se pueden blanquear los dientes

Spring is coming! Whiten your teeth and enjoy a dazzling smile!

In a couple of hours in the clinic, without the use of anesthesia, you can have your teeth whitened while you are listening music or watching a movie.



Hemos incorporado en la Clínica una Especialista en Periodoncia. La Dra. Amparo Llorente Master de Odontología Clínica en Periodoncia (MclinDent Perio) por el Eastman Dental Hospital de la Universidad de Londres.

We have recently taken on the Clinic a Periodontics specialist. Dr. Amparo Llorente Master in Surgical Periodontologic (MclinDent Perio) from the Eastman Dental Hospital in London.

PROTESIS E IMPLANTES / ESTÉTICA

Dra. Débora R. Vilaboa

Dra. Beatriz R. Vilaboa

ORTODONCIA

Dra. Mercedes Pulido

PRÓTESIS/ ODONTOLOGÍA RESTAURADORA

Dra. Beatriz Garay

BLANQUEAMIENTO/ ODONTOLOGÍA RESTAURADORA

Dra. Marina Saura

PERIODONCIA

Dra. Amparo Llorente

ENDODONCIA

Dr. Juan José Pozo

CIRUGIA ORAL

Dra. Daniela Carranza

HIGIENISTA

Verónica Montero

COORDINACIÓN CLÍNICA

Julia Lera

ADMINISTRACIÓN

Elena Pérez

ATENCIÓN AL PACIENTE

Laura Cifuentes

V I L A B O A

SALUD Y ESTÉTICA DENTAL